

شرائط اشتراك :
سنه‌لکي ۳۵، آلتی آیلنی
۲۵ غرودشدر

مماثلک امینیه ایچونه :
سنه‌لکي ۱۰، آلتی آیلنی ۶ فرائق. اعلان ایچون
اداره مأموری محمدذهنی بکه مراجعت ایدیلیر .

جریده‌نک انفس کاغده باصیلان ومقوده قوطیلرله
کونده دریلان نسخهلری سنه‌لک ابونوسی التمش
غروشدر .

۹ خزیران ۳۲۷



شم‌یلک هرچشمقه نمر اولونور

صاحب امتیازی :
شهیندر زاده قلیلی
احمد هلمی

اداره دوشهر محلی :
جفال اوغلی جاده‌سنده دائرة مخصوصه در .
مخابرات صاحب امتیاز ایله جریان ایتمه‌لی در .
نسخه‌سی هریرده ۳۰ پاره‌در. لیکن اوزده رندن
بر آی یکمش نسخه‌لر ایکی ودها اسکیلری اوج
غروشدر .

۲۵ جاذی الاخر ۳۲۹



برشیتك هيئت مجموعہء سی ذات ، بوحیثی اجزائی اعتباریہ تلقی صفتدر .

~~~~~

## تراجم احوال

صحائف اسلامیه دن

آثار واحوال مشاهیر

--- یونس ---

بین الناس ، یونس امره . درویش یونس ، عاشق یونس نامریله مشهور اولان عارف و عاشق بالله در، که بولی ده دنیا به کیش ، بیلدیرم یزید زمانده ظهور ایشدر . شبنخاری طابقد امره حضرتلری اولوب طریقتلری قادری در .

سیاح ، اولوب شوغالی آراسه ک

عبدالقادر کبی برار بولونماز

جدی محمددر اگر صورارسه ک

عبدالقادر کبی برار بولونماز

طرزنده کی مدحیه سیله غوث اعظم اندمزه اولان نسبت و سبطیت معنویه لرخی اظهار ایشلدر .

یونس امی در، یعنی ظاهرأ کیمه دن او قومامش ، درس آلامشدر ؛ فقط باینا مکتب توحید و عشقه تحصیلی ا کمال ایش ، علی الاعلا اولارق شهادتنامه سی آلمش و برینجی اولارق حقیقتدر .

یونس هر مقامده کندینه خاص براسلوب لطیفده بلا تکلف سوبله دیکی ایات و اشعار ابله بیان حال و حقیقت ابله مشدر .

حیقم اریک دانه آنده بدم اوزوی

بوستان اسی قایوب درنه برسا قوزوی

بیتله باشلایان واحوال مشایخ و درویشان ابله اطوار و منازل سیر و سلوک مبین اولان نمیده مشهور سی نیازی مصری طرزدن شرح و ابضاح ایشلدر . حضرت مصری اثنای شرحده :

ایلاک ویردم چولمه صاروب بوماق ایتهمش

بچد بچد ایشلر کاسین آلمین بزنی

بیتنی قائلنک مقصدینه موافق برصورنده شرح ایدوب ایدمه دیکی خصوصنده اوزون مدت دوچار تردد اولدندن .

هودر ، هی ، هودکلدر . کذا صفتدن هر بری ، احدیت ذاتیه ده مستهلک اولوق اعتباریله یکدیگرینکده عینی در . مثلاً برچکیردکده ، هنوز حال غیبده اولان اغلجک دال ، بوداق ، یازراق و سائرده کی نوعی هم چکیردکک و همده یکدیگرینک عینی در . صفات ، ذاتده ظهور و تعین اعتباریله ده مستهلک اولورسه ، مشکلات آزالور . لکن صفات ظهور ابله معین اولورسه مشکل بنه اولکی بویکلکنی آلیور . جناب محی الدین کورده : صفاتک ظهور ابله تعینی ، برفرق علمیدن یعنی برفکر ییدن عبارتدر . دیمک که مستقل و آیری بر موجودیتی یوقدر . اونی ذاتدن تمیز ایدن شی ، برفرق علمیدن عبارتدر .

[زکای بشر ، بوتون افکارینه بر حقیقت ویرمه میال اولدینی ایچون کندی تجریداتی مادی و حقیقی برشی کی تلقی به میالدر . مثلاً بیاض آدم دیدیکی وقت ، بیاض صفتی بیاضلق شکندده آلاق برفکر مجرد میدان کثیر بر . بیاضلق فکرینک موجودیتی ، بوجود ذهنی دن یعنی برفرق علمیدن عبارتدر . فی الحقیقه موجود اولان آدم اولوب بیاضلق دکلدر . زیرا که بیاضلق ده آدم لفظکک موجودیتده داخلدر .

ایشته بیانلنی ، مستقلاً بر موجودیت عد ایدنر ، اونک برفکر مجرد اولدینی تقدیر ایتمه یلدر که صفاتی ذاتدن آیری برشی عد ایشلدر ] . جناب شیخک بالادکی دوغری فکری فیلسوف «تن» غریب برون و حله تفسیر ایدیور و دیورده که :

« برشی ، قبل التحیل ، ذاتدر . بعد التحیل صفتدر ! » بونک مناسی شودر که برشی ، جامعیت ذاتیه سی اعتباریله و بوجامعیتک تعیناتی نظر آلیمندینی تقدیرده ذاتدر . مثلاً آدم . بوزانک ، بحسب المعرفه بر صفحه سی فرق علمی ابله نظرده آلیور و اونی جامعیتدن ، صفحات سائرده تجرید ایدرسه ک صفت اولور . یعنی

آرزولرمزک بزی تحریک ایتمه سی قیلدن اولوب فاعلیت دکلدر . شوخالده ارسطویه کورده ذات باری ، تنزیه مطلقه مغایر دوشن اوصافدن عاری در .

بوفکری قبول ایدرسه ک ، ذواته اوصافک زدن و نیچون کلدیکنی مسور مق ایجاب ایدر . ذواتدن ، ذات مطلقه نقل مثله ایدرسه ک مشکلات برقات دها جوغایر . اگر جناب حقک صفاتی ، ذاتک عینی و ذاتی کی ازلی دکله ، صفات و اسبابی حادث ابله ، عیجا کنده بو اوصاف و اسباب زدن اضافه ایدلیدی ؟ غایه وجود ، منهای افکار ، ذات باری در . کندندن اقدم برشی اولادینی ایچون اوکا دیگر بر موجودیتدن اضافه صفات امکانی یوقدر . صفاتی کندی ذاتی خلق و کندی کندینه اضافه ایدلیدی ، دیسه ک معاسر برسوز سوبله مش اولورز . زیرا ، خلق ایتک بر صفتدر ! اگر ذات حقه خلق ایتک صفتی وارسه ، بنه اولکی سؤال تکرر ایدر : خلق صفتی ، ذاتک عینی می در ؟ یاغیری می در ؟

ایشته کوریلور که ، آلدادیجی بر منطق سوبله ذاتی صفاتک غیری کورنر ، صفاتک موجودیتی بر حقیقه ارجاعدن عاجز قایلر . معتزله دخی بوکر . یوده دوشمشدر .

ایلاک فقها ، صفاتی ذاتک غیری عد ایشلدر . قورقدقلری شی ابله کثرت معبود اثبات ایش اولوق ایدی . دیمک که « صفت » لفظکک مناسی حکمی غلط بر خالده تلقی ایدلشدر .

حل مسئله شو نقطه دن باشلامالی : صفت دینلین کیفیتک ، وجود حقیقتی و ارمی در ؟

اوله آلاشیلور که ارسطو و معتزله ، اکثریت متکلمینه کورده صفات بر موجودیت مستقله صاحبی در . جناب محی الدین کورده ، جمیع صفات و اسباب ، ذات حقه استهلکی اعتباریله ذاتک عینی در ، هو ،

## خفیه

مؤلفی : مترجمی  
انتم غورکی

چو جغه باقیوردی . چو جغه ، اندیسنک ایکی چیفت کوزی وارکی کلیوردی . حقیقی کوزلری کوچوک ، ثابت ، سنجایی رنگده و قیرمنی کوز قایاقلریله محاط ایدی . راسیویوف کوزلکسزده اجیرکین ، بوروشوق کورونیوردی . اونده حدندن زیاده جانی بیقلش بر آدم حالی واردی .

--- سنی چوق دوکدیلرمی ؟

چو جوق یاواش سسله --- اوت دیبه جواب ویردی . --- آرقاداشک می دوکدی ؟

چو جوق باشیله بر اشارت تصدیق یایدی . اقدیمی کوزلکلرخی دوزلدی و درداقلرخی ایصیره رق تکرار سوزه باشلادی .

--- شهرده ده دوکوشمه سی . سودن برچوق یومور جاقدر واردر . صاقین اوئلرک یانته یاقلاشمه !

--- پک ابی

--- اونلردن کندینی ابی صاقین ، اونلر حویسز و چاقیندرلر . شونی بیل که بن سکا هیچ فنا برشی اوکرده نیمه چکم . بندن قورقه . بن ابی بر آدم اولدینم ایچون بنی سومکلکک اقتضا ایدر . بنی سودرسه ک چوق مسعود اولورسک ، آکلادگی ؟

--- اوت . سزی سودچکم . . .

اختیارک چهره سی ایلاک افاده سی آلدی . آیاهه قاقشهرق « نهوزی » الی ملوتدی وادنی دکانک نهایتیه کوتوردک :

--- باقی نمایه چقسک اوکسوز بوکتابلری کورنیورمیسک اونلرک هر برینده برسنه ک تاریخی و برسنده اون ایکی کتاب واردر . اونلری تنظیم ایت ناصل پایه چقسک باقم ؟

« نهوزی » دوشوندی محزونانه جواب ویردی . --- بیایورم !

--- پک اعلا سکا برشی سوبله میچکم ، مادامکه مکتبه کیتک . . . اوخالده کندک آرا بول . . . آرا . . .

اختیارک قوری صداسی چالیشمق آرزوسبله تیرمه بن « نهوزی » ایچون برنازانه تشویق اولدی ، چو جوق حتی عوجه سندن افتراقندن متولد بانی بیله اونوتدی .

کوز یاشلرخی ضبط ایتکه چالیشهرق سریر و کورولتوسر حرکتلرله کتاب بیینلرخی دوزلتمک باشلادی ؛ بر کتاب دوشدکجه تیرمه یرک آرقه سینه باقیوردی . اختیار ماسه ک اوکندده یازی یازیور ، قامی خفیف برصدا چیقاریوردی . دکانک اوکندن سریر خطو دلرله انسنلر کیچور ، بنی نه سایه آقاقلر لایق قطع کورونوب غیب اولیوردی ، کولکلر دکانک ایچنه دوشهرک صیجراشیورلردی . « نهوزی » ک کوزلردن آهسته آهسته کوز یاشلری آفقه باشلادی .

چو جوق بردن اورکدی توزلی پارماقلرینک عجول حرکتلریله بویاشلری سیلیدی قلمبده مظم برخشیتله

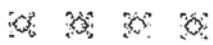
### حکمت جریده معتبره سی دلالیه مرجعك نظر انصاف ردقند

روسیه نك اسلام حقه روا كورمكه اولدنی انواع مظالم واشككنجه دن بیزار اوله رق كندیلرخی پناه خلافته آنان قاتقاسیه مهاجرین اسلامیه سنك خصائل برکزیده عثمانیه دن اولان لطف و حمایت و آثار مودت و حبتله قطباً مناسبتی اولیان برنقره دوجارایدلکرتی کوره نك اسلامیت و عبايت نامه دلخون اولامق الدن کلیور . فی الواقع دور منخوس استبداده بنه عین بلیه دن متأثر ومتأذى اوله رق كندیلرخی اغوش اسلامیه آنان بومثللو موحدینك مابینی بر بازیمچی بی کرانه چورمیش اولان زینوویف و ماقسیموفك الفا آتی یوزندن حدودلر اوزرنده صفوقدن و آچلندن برخیلی شهیدا براتهرق اعاده ایدله اصول متخذه دن ایدی . لکن دور جلیل مشروطیتده بیکارجه متهلمه برملجأغو و مسرحت اولان مملکتیز قاتقاسیه مهاجرین اسلامیه سی کی قولاری قنادلری انواع اشككنجه و مظالم ایله قیرلش برشرذمه قلیله موحدینی کال رفق و مسروته قبول ایدله چکنه شبهه ایدله مزیدی . یازقلر اولسون که مأمورلرک مهاجرین تخصیصاتی یوقدر ، سیواس ووشده کی اثر بالکرزک یاننده برمه قوددر ، استانبوله یازدق ، موشه سیواسه تلغراف چکدک حالا بر جواب چیقیدی ، کی جوابلرله آیلرجه ایسی سوروندرک اسلامیت نامنه عثمانیلقدن استمداد ایدن مهاجرلری طولایسیله قاتقاسیه اسلاملری خلافتدن و دولت ایدمت عثمانیه دن صفوهرلنده کی فکر محصورک نهدن نشأت ایتدیکنی آکلامق لازمدر . ایسته درت ایدنرورد داغستان شاییده کی تیمورخان شورا جورندن بیک درلو مملکته قاتلانرق ارضرومه جان آنان ملا محمد و ابراهیم ناملرنده ایکی مهاجرک سکر کیدین عبارت اولان عالمسی افرادی اخور کوشه لرنده حکومتک باشند صاومه جورلری و نفرت آتیز معامله سیله پریشان برحاله سورونکوروب طور بیورلر . اسلامیت و عثمانیت نامنه تدقیق کیفتله امدادلرینه یتیشله سنی مقام عائدندن عرض و احترام ایلرم .

ارضر و مده : شمعخال خان

زاده یوز بانی

احمد مختار



### شون مجله

قوصوه صحرا سنده خلیفه مسلمین و ۳۰۰۰۰۰ مسلمان  
حضورنده قرائت اولوان خطبه

الحمد لله الذی اید دین السلام الی یومنا هذا بخلافة آل عثمان وفضلهم علی سائر الملوک و السلاطین بفتح البلاد و نشر التوحید و الايمان . قسبح الله الذی اصطفی منهم سلطاننا بتأيیدات الشریعة و توزیع العدل و الاحسان . (تسبیح) الذی یضربنا بیده الغیبة من یمتصم باحکام الشریعة و الفرائض . (و تسبیح)

الذی یشمراته ببقائهم ظاهریین علی الحق الی یوم البیزان . (سلی الله)

اعلموا ایها الاخوان ان یومکم هذا یوم الجمعة و یوم السرور و یوم التلاقی بینکم و بین خلیفتکم امیر المؤمنین و قره عیون الموحیدین سلطاننا السلطان محمد رشاد خان . قد جاء بکم اظهاراً الاثار بحبته و التفاته و عنايته و تأمیناً لادوام نظرا بونه و شفقتة فی حق جمیع افرادکم صغیراً او کبیراً مادام الموالان .

فارجمه انظارکم ایها القوم النجیب الی الماضی و الی جمیع المجاهدین الذین قاتلوا باموالهم و انفسهم فی سبیل الله و قتلوا فی اعلاء کلمة الله . و ابقوا احکام الفرقان . حتی ترکی تمثال الملیحة الکبری فی هذه الصحراء بین السهوب و الاقان الاستمعون ان ارواح آبائکم و اجدادکم لینا دون بکم این اولادنا و این اخلائنا و اخفادنا المتخوفین طاعة الله و رسوله و المتحدون فی امتثال اوامر امیرهم امیر المؤمنین و خلیفة رسول الملك المنان کما قال نبینا علیه صلوات الرحمن . من یطع الامیر یفقد اطاعته . و من یعص الاامیر فقد عصانی فان کتمت تؤمنون بالله و بالیوم الآخر اجیبوا الی دعوة سلطانکم و اوامر دولتکم فی اعمار بلادکم و اصلاح احوالکم . و تأمین العدالة و المساواة بین امورکم و حقوقکم حتی تکنوا مسترینین مسعودین بالعلم و بالعدل و العرفان . و اعتصموا بمجمل الاتحاد و اتفاق جمیعاً و لا تفرقوا فی کلمة سواء بین جمیع اهل لایمان . و اذکروا نعمه الله علیکم بتأیید قلوبکم و تمعیم الاخوة و المحبة بینکم فاصبحت بنم الله اخواناً ای اخوان قال رسول الله صام :

والذی نفسی بیده لا یؤمن عبد حتی یحب لایخیه مایخیه لنفسه و یکره لایخیه مایکرهه لنفسه [وفی حدیث آخر] المسلم اخو المسلم و الله فی عون المسلم ما کان فی عون اخیه . صدق رسول الذی هو المؤید بسواطع الرحمان .

موکرا نهایت حضرتک اشاور معنویه سی سایه سنده ترددینی ازاله ایدر .

نیازی ، شرحی سکر آید اکیال ایتدیک اوتشیده معنیداری ، او یوله سویله نیان سوزلر ایچنده برنجی عد ایدر . و ونسی ؛ شیخ حضرتلری ، عزیز حضرتلری ، بیر حضرتلری دی به توصیف ایلر .

نیازی شو بیتله ده حضرتک شاتی تجیل ابله مشدر . باشیز قیاق کی سن تکراره سوز ایله یونس کی نیازی عرفانی آرزولار سین

حضرت مولانا ک ، یونس ایچون ، « یوترکک دیواتی اولجه کورمیش اولسه بدم مثنوی بی وجوده کنیزمدم . » دیدیکی روایت اولو نمده ایسه ده کندیلرینک ظهوری یونسدن مقدم اولدینی تاریخ شناسانجه معلوم اولدیغندن یوروایتک اصلی یوقدر . مع مافیة ، قرین حقیقت اولمایان یوروایت ، بنه هر حالده یونسک مرتبه بلندینه دلالت ایتکده در . یونس ، ترکده ظهور ایدن اولیا و اعظم مشایخک بکانه لرندر .

یونس ، توحید و حقیقتده برمی الدین ، اسرار و حکمتده بر مولانا ، عشق و محبتده بر ابن الفارض در . دینیله مبالغه و خطا ایدله مش اولور . یور حقیقت اوله برابر ، یونسک عشق هر حاله غالب کلش و هر حالده عشق اولانجه شدت و حرارتیه تجیل ابله مشدر .

یونس ، هر دردی اونوعش ، الهک دردینه دوشمش و اودرد دوا ناپذیر ایله عمری اولدجه اغلانش ، یاغش ، ایتکله مشدر .

یونس ، اغلار ، یانار ، ایلر ، فقط ، اوقدر طانلی یانار ، اوقدر کوزل اغلارکه انسان عادتاً اعره نیر . همان اوکا پیرو اولق ، اونک کی یاغی ، اونک کی اغلامق ایستر . لکن نه ممکن . اودولت ، اونعت هرکه نصیب اولماز .

یونس ، ایلر ، فقط اودرجه حزین و غریبانه ایلرکه درتلی کواکبلر ایچون تحمل ایتک ممکن اولماز . یونسک ایتکیلر ، درد ازیلیدن خبردار اولان کواکبلرده برر ممکن حصوله کتیر . او کواکبلرده ، حزین حزین ، یانیق یانیق ایتکله مکه باشلار .

مایه دی وار

شیخ حسنی



فاصله لرله کسک جله لر ندالر ایشتمکه باشلادی .

... قرالجه ایچون بره زیمت ...

... دها دکل ...

شهرک مبهم کورولتوسی یورغون ، خفیف بر صوزنده دکانه کیریور ، دکانده غریب کله لر بطاقلرده کی قورینه لره مشابه سسلر چیقاریوردی . چوقق متوحشانه کندی کننیه سور بیوردی : نه یایورلر عجبا ؟ بویوک برتوکل و سکون ایله انتظار ایتش اولدینی شیلردن بک باشقه احتیاسات ایله محاط قالان « نوزدی » درین برکوکس کچیردی . توزلر جه رسته یایشور ، کوزلرخی ، دیشلرخی تحریش ایدیوردی . عموجه سنک اختیار حقه سولیش اولدینی سوزلری خاطرلادی . « سن اونک یاننده بر چالی آرقه سنده کی محفوظ یاشایه جقسک !

کیجه یاواش یاواش دکانه کیریوردی .

زائر ، ملتان برسلا هزیمت هزیمت ، دیه باغیردی .

برقاج دقیقه سکره اختیار جوجونه دکانی قاپامه سنی

امر ایتدی .

کیدییوردی . اختیار - باق فصل اصولی بولدک ، دیدی . « نوزدی » خفیف بر رعشه ایله حقیقته عودت ایتدی . اقدیسنک یانه یا قلاشدیقنی فرق ایتهمشدی ، دوزلندیکی کتاب دستلرینه باقرق صوردی .

— بویله می ؟

— اوت ، جای ایسترمیسک ؟

— خیر

— بردها ساده جه « خیر » دیه جواب ویرمه ، تشکر ایدرم دیمک لازمدر . هایدی ، دوام ایت . اختیار اوزا قلاشدی .

« نوزدی » کوزلرله اونی تعقیب ایتدی . و دکانده سنی تعین ایدله میان ، مطروش ، باشه اکسه سنک اوزدرینه دوشن بر شاقه کیمش ، باستونلی بر آدم کوردی . بو آدم ماصه نك باشنه او طور مش اولدینی حاله بیاضلی ، سیاهلی مینی مینی برشیلر دیزیوردی . « نوزدی » تکرار ایشنه باشلادیقنی زمان غیر منتظم

کنا بلری یرلشدرمکه دوام ایدیوردی . چالیشمق اولو اوکا کوچ کلدی فقط برقاج دقیقه صوکره اولجه دوکولدیکی ، حقارت کوردیکی خائنه کوشه لره صاقلاندیقنی زمان کننیه غورینه چکن او کرداب هیچی به داللی .

کتابلرک اوزدرنده سنلری ، آبلری اوقویور و میخانیک بر صورنده جلدلری یرلشدر بیوردی . یره او طور مش اولدینی حاله مطرد بر حرکتله صالانیور ، و ایچنه حیات حقیقه نك آنجق خسته برشله سی دوشن بو غورنیه داللیجه دالیوردی . دائم بوکا مثل اولان عمرنده اولدینی کی قلبنده بر امید مبهم اویانیور کننیه سی محاط اولان اشیای محسوسه فوقده بر فجر منتظر ، لمعان اولمغه باشلایوردی . یعضاً حافظه سنده بوتون بو حالت روحیه بی افاده و احتیایدن برکله اویانیوردی : بودسکر . بوکله خیال وامل فوقده برشیلر و عدایده رک چوجقک قلبه لطیف بر حرارت اینار ایدیوردی . « نوزدی » ک باز ماقلری میخانیک بر سرعت کسب ایدیور . و دقیقه لر بر پرواز نا محسوسی ایله اوچوب